



Sikkerhedsdatablad  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

- **Produktidentifikator**
- **Handelsnavn:** Cafiza Espresso Cleaner (pulver)
- **Anvendelse:** Stoffets/præparatets anvendes til at rense Espressomaskiner

**Leverandør**

KaffeMekka ApS, Beringvej 21 A  
8361 Hasselager, Danmark  
Tlf.: +45 86273570  
e-mail: info@kaffemekka.dk

**Producent**

Urnex Brands, Inc.  
700 Executive Blvd.  
Elmsford, NY 10523 USA  
Phone: +1-914-963-2042  
Fax: +1-914-963-2145  
Email: info@urnex.com

- **Nødtelefon:** 24 timer nødtelefon Gift-linien Bispebjerg Hospital +45 82 12 12 12

Der er ikke indhentet Produktregister-nummer.

• **Klassificering af stoffet eller blandingen**

- **Klassificering i henhold til Rådets direktiv 1999/45/EU.** Xi; Lokalirriterende  
R36/37/38: Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.

• **Oplysning om særlige farer for menneske og miljø:**

Produktet er mærkningspligtigt i henhold til beregningsmetoden i "EU's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave.

• **Klassificeringssystem:**

Klassificeringen stemmer overens med de aktuelle EU-lister, suppleret med oplysninger fra faglitteratur og med firmaoplysninger.

• **Mærkningselementer**

• **Mærkning efter EU-direktiver:**

Produktet er klassificeret og mærket i overensstemmelse med EF-direktiverne/regulativet for farlige stoffer. De sædvanlige sikkerhedsbestemmelser for omgang med kemikalier, skal overholdes.

• **Bogstavkode og farebetegnelse for produktet:**



Xi Lokalirriterende

• **R-sætninger:**

36/37/38 Irriterer øjnene, åndedrætsorganerne og huden.

• **S-sætninger:**

2 Opbevares utilgængeligt for børn.  
22 Undgå indånding af støv.

(Fortsættes på side 2)

DK



# Sikkerhedsdatablad

ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

Handelsnavn: Cafiza Espresso Cleaner (pulver)

(Fortsat fra side 1)

- 24/25 Undgå kontakt med huden og øjnene.
- 26 Kommer stoffet i øjnene, skylles straks grundigt med vand og læge kontaktes.
- 46 Ved indtagelse, kontakt omgående læge og vis denne beholder eller etiket.

- **Andre farer**
- **Resultater af PBT- og vPvB-vurdering**
  - PBT: ikke bestemt
  - vPvB: ikke bestemt

### 3 Sammensætning af/oplysning om indholdsstoffer

- **Kemisk betegnelse: Blandinger**

- **Farlige indholdsstoffer:**

CAS: 15630-89-4 EINECS: 239-707-6,	dinatriumcarbonat, forbindelse med hydrogenperoxid(2:3) ☒ Xn R22; ☒ Xi R41; ☒ O R8	< 20%
CAS: 25155-30-0 EINECS: 246-680-4,	natriumdodecylbenzensulfonat, kemisk rent ☒ Xn R22	< 5%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8, Indeksnummer: 011-005-00-2	natriumcarbonat ☒ Xi R36	< 5%

- Yderligere anvisninger: Teksten til de anførte farehenvísninger fremgår af kapitel 16.

### 4 Førstehjælpsforanstaltninger

- **Beskrivelse af førstehjælpsforanstaltninger**
- Generelle anvisninger:
  - Bring den tilskadekomne ud af fareområdet og læg vedkommende ned.
  - Tøj, der er forurennet med produktet, skal tages af med det samme.
- Efter indånding: Tilførsel af frisk luft, i tilfælde af symptomer skal der søges læge.
- Efter hudkontakt: Skal omgående vaskes af med vand og sæbe, skyl godt efter.
- Efter øjenkontakt: Skyl øjnene med åbent øjenlåg i flere minutter under rindende vand og søg læge.
- Efter indtagelse:
  - Skyl munden og drik rigeligt vand.
  - Indhent lægeråd med det samme.
- **Oplysninger til lægen:**
  - Vigtigste symptomer og virkninger, både akutte og forsinkede
  - Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
  - Angivelse af om øjeblikkelig lægehjælp og særlig behandling er nødvendig
  - Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 5 Brandbekæmpelse

- **Slukningsmidler**
- Egnede slukningsmidler:
  - CO<sub>2</sub>, slukningspulver eller vandspraystråle. Større brande bekæmpes med vandspraystråle eller alkoholbestandigt skum.
  - Tilpas foranstaltningerne til brandbekæmpelse efter omgivelserne.
- **Slukningsmidler, der er uegnede af sikkerhedsmæssige grunde: Vand i fuld stråle.**
- **Særlige farer i forbindelse med stoffet eller blandingen**
  - Kulmonoxid (CO)
  - Under bestemte brandbetingelser kan spor af andre giftige stoffer ikke udelukkes.
- **Anvisninger for brandmandskab**
- Særlige værnemidler: Der skal bæres luftforsynet åndedrætsværn.

(Fortsættes på side 3)



## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

Handelsnavn: Cafiza Espresso Cleaner (pulver)

(Fortsat fra side 2)

**Yderligere oplysninger**

- Afkøl de truede beholdere med vandspraystråle.
- Forurenet slukningsvand opsamles separat, det må ikke komme i kloakken.

### 6 Forholdsregler over for udslip ved uheld

**Personlige sikkerhedsforanstaltninger, personlige værnemidler og nødprocedurer**

- Sørg for tilstrækkelig udluftning.
- Bær personlig beskyttelsesbeklædning.
- Undgå støvdannelse.
- Miljøbeskyttelsesforanstaltninger:**
  - Fortynd med rigeligt vand.
  - Må ikke udledes i kloaksystemet/overfladevand/grundvand.
- Metoder og udstyr til inddæmning og oprensning:**
  - Opsamles mekanisk.
  - Sørg for tilstrækkelig udluftning.
  - Bortskaf det opsamlede materiale i henhold til forskrifterne.
- Henvisning til andre punkter**
  - Information om sikker håndtering se kapitel 7.
  - Informationer vedrørende personlige værnemidler se kapitel 8.
  - Informationer om bortskaffelse se kapitel 13.

### 7 Håndtering og opbevaring

- Håndtering:**
- Forholdsregler for sikker håndtering**
  - Sørg for god udluftning/udsugning på arbejdspladsen.
  - Støvdannelser, som ikke kan undgås skal jævnlige fjernes.
- Anvisninger vedrørende brand- og eksplosionsbeskyttelse:** Hold åndedrætsværn i beredskab.
- Betingelser for sikker opbevaring, herunder eventuel uforenelighed**
- Opbevaring:**
  - Krav til opbevaringsrum og beholdere: Må kun opbevares i original beholder.
  - Henvisninger vedrørende opbevaring med andre stoffer: Opbevares adskilt fra oxidationsmidler.
  - Yderligere oplysninger vedrørende opbevaringsbetingelserne:
    - Hold beholderen tætsluttende lukket.
    - Opbevares aflåst og utilgængeligt for børn.
    - Beskyttes mod luftfugtighed og vand.
- Særlige anvendelser:** Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 8 Eksponeringskontrol/personlige værnemidler

- Kontrolparametre
- Indholdsstoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges:**
  - Produktet indeholder ingen relevante mængder af stoffer med arbejdspladsrelaterede grænseværdier, der skal overvåges.
- Eksponeringskontrol**
- Personlige værnemidler:**
- Generelle forholdsregler vedrørende beskyttelse og hygiejne:**
  - Indånd ikke støv/røg/tåge.
  - Forurenet, gennemvædet tøj skal det tages af med det samme.
  - Undgå kontakt med øjne og hud.
  - Overhold de sædvanlige forholdsregler, der gælder for omgang med kemikalier.

(Fortsættes på side 4)



## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

Handelsnavn: Cafiza Espresso Cleaner (pulver)

(Fortsat fra side 3)

- **Åndedrætsværn:** Ikke påkrævet ved god ventilation i rummet.
- **Håndbeskyttelse:**  
Handskematerialet skal være uigennemtrængeligt og kunne tåle produktet/stoffet/præparatet.
- **Handskemateriale:**  
Naturgummi (latex)  
Nitrilgummi
- **Handskematerialets gennemtrængningstid**  
Hos handskefabrikanten skal man forespørge om den nøjagtige gennemtrængningstid og overholde denne.
- **Øjenbeskyttelse:** Beskyttelsesbriller
- **Kropsbeskyttelse:** Arbejdsbeskyttelsesdragt

### 9 Fysisk-kemiske egenskaber

**• Oplysninger om grundlæggende fysiske og kemiske egenskaber**

- Generelle oplysninger

**• Udseende:**

Fast Form:  
Hvid Farve:  
Karakteristisk lugt:

- **pH-værdi** (10 g/l) ved 20 °C: 11,15 - 11,4

**• Tilstandsændring**

Smeltepunkt/smelteområde Ikke bestemt.  
Kogepunkt/kogeområde Ikke bestemt.

- Flammepunkt: Ikke bestemt.

- Antændelighed (fast, i luftform): Stoffet er ikke antændeligt.

- Selvantændelighed: Produktet er ikke selvantændeligt.

- Eksplosionsfare: Produktet er ikke eksplosivt.

- Densitet: Ikke bestemt.

- Opløselighed i/blandbarhed med  
Opløselig i vand:

- Opløsningsmiddelindhold:  
Organiske opløsningsmidler: 0,0 %

Tørstofindhold: 100,0 %

- Andre oplysninger Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 10 Stabilitet og reaktivitet

- Reaktivitet
- Kemisk stabilitet
- Termisk nedbrydning/forhold, der bør undgås: Ingen nedbrydning ved formålsbestemt brug.
- Risiko for farlige reaktioner: Der er ikke kendskab til nogen farlige reaktioner.
- Forhold, der skal undgås Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- Materialer, der skal undgås: Stærkt oxiderende stoffer
- Farlige nedbrydningsprodukter: Der er ikke kendskab til nogen farlige nedbrydningsprodukter.

DK

(Fortsættes på side 5)



## Sikkerhedsdatablad ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

Handelsnavn: Cafiza Espresso Cleaner (pulver)

(Fortsat fra side 4)

### 11 Toksikologiske oplysninger

- Oplysninger om toksikologiske virkninger

- **Akut toksicitet:**

Klassificeringsrelevante LD/LC50-værdier:

**15630-89-4 dinatriumcarbonat i forbindelse med hydrogenperoxid (2:3)**

Oral LD50 1034 mg/kg (Rat)

**25155-30-0 natriumdodecylbenzensulfonat, kemisk rent.**

Oral LD50 2000 mg/kg (Rat)

**497-19-8 natriumcarbonat .**

Oral LD50 4090 mg/kg (Rat)

- **Primær irritationsvirkning:**

- på huden: Virker irriterende på hud og slimhinder.
- på øjet: Virker lokalirriterende
- Sensibilisering: Der er ikke kendskab til nogen sensibiliserende virkning.

- **Yderligere toksikologiske oplysninger:**

Ifølge beregningsmetoden i henhold til beregningsmetoden i "EF's almindelige klassificeringsdirektiv for præparater" i sidste gældende udgave har produktet følgende farer:  
Lokalirriterende

### 12 Miljøoplysninger

- Toksicitet
- Toksicitet i vand: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- Persistens og nedbrydelighed  
Uorganisk produkt, kan ikke elimineres fra vand med biologiske rensningsmetoder.
- Adfærd i miljøomgivelser:
- Bioakkumuleringspotentiale: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.
- Mobilitet i jord: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

- Yderligere økologiske oplysninger:

- Generelle anvisninger:

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet ufortyndet eller i større mængder.

Fareklasse for vand 1 (Selvklassificering): svagt vandforurenende

Må ikke udledes i grundvandet, vandløb eller kloaksystemet.

- Resultater af PBT- og vPvB-vurdering

- PBT: ikke bestemt

- vPvB: ikke bestemt

- Andre negative virkninger: Der står ingen yderligere, relevante informationer til rådighed.

### 13 Forhold vedrørende bortskaffelse

- Metoder til affaldsbehandling
- Anbefaling: Mindre mængder kan bortskaffes sammen med husholdningsaffald.
- Urensede emballager
- Anbefaling: Bortskaffes i overensstemmelse med myndighedernes forskrifter.

DK

(Fortsættes på side 6)



Sikkerhedsdatablad  
ifølge 1907/2006/EF, Artikel 31

Trykdato: 24.04.2012

Version-No: 4

Revision: 24.04.2012

Handelsnavn: Cafiza Espresso Cleaner (pulver)

(Fortsat fra side 5)

#### 14 Transportoplysninger

- |  |               |
|--|---------------|
| · UN-nummer<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA                              | bortfalder    |
| · UN-forsendelsesbetegnelse<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA              | bortfalder    |
| · Transportfareklasse(r)<br>· ADR, ADN, IMDG, IATA<br>· klasse     | bortfalder    |
| · Emballagegruppe<br>· ADR, IMDG, IATA                             | bortfalder    |
| · Miljøfarer:<br>· Marine pollutant:                               | Nej           |
| · Særlige forsigtighedsregler for brugeren                         | Ikke relevant |
| · Bulktransport i henhold til bilag II i MARPOL 73/78 og IBC-kode: | Ikke relevant |

#### 15 Oplysninger om regulering

- Kemikaliesikkerhedsvurdering: Der er ikke udført kemikaliesikkerhedsvurdering.

#### 16 Andre oplysninger

Alle ovenstående angivelser er baseret på vores aktuelle viden. Dette udgør dog ikke nogen sikring af produkttegenskaber og stifter heller ikke noget kontraktligt retsforhold.

##### · Risikoangivelser

- R22 Farlig ved indtagelse.
- R36 Irriterer øjnene.
- R41 Risiko for alvorlig øjenskade.
- R8 Brandfarlig ved kontakt med brandbare stoffer.

- Datablad udstedt af:  
Chemservice GmbH  
Von-Steuben-Str. 13  
D-67549 Worms  
Tel.: +49 (0)6241-95480-0  
Fax: +49 (0)6241-95480-25  
Email: sds@chemservice-group.com

Dansk version ved  
Teknologisk Institut, Kongsvang  
Allé 29, 8000 Aarhus C  
N.Elmegaard  
Tlf.: 72202573  
nel@teknologisk.dk

- Kontaktperson: sds@chemservice-group.com